

I

(Usnesení, doporučení, obecné směry a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

Stanovisko Evropského inspektora ochrany údajů k návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky – (KOM (2007) 122 v konečném znění)

(2007/C 134/01)

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 286 této smlouvy,

s ohledem na Listinu základních práv Evropské unie, a zejména na článek 8 této listiny,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů ⁽²⁾, a zejména na článek 41 tohoto nařízení,

s ohledem na žádost Komise o stanovisko v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení (ES) č. 45/2001 obdrženou dne 20. března 2007,

ZAUJAL TOTO STANOVISKO:

ÚVOD

Konzultace s Evropským inspektorem ochrany údajů

1. Komise zaslala návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady ze dne 21. června 2005 (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽³⁾, ke konzultaci Evropskému inspektorovi ochrany údajů (EIOÚ) v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení č. 45/2001/ES (dále jen „návrh“). EIOÚ vítá skutečnost, že toto stanovisko bude zmíněno v preambuli nařízení, jak navrhla Komise.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

Význam tohoto návrhu

2. Cílem návrhu je splnit požadavek na zveřejnění informací o příjemcích finančních prostředků Společenství, který byl vložen do finančního nařízení nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1995/2006 ⁽¹⁾. Za účelem provedení Evropské iniciativy pro transparentnost byl uvedeným nařízením vložen čl. 30 odst. 3 a čl. 53b odst. 2 písm. d) o ročním následném zveřejnění příjemců finančních prostředků z rozpočtu.
3. Nařízení rovněž stanoví, že nezbytné podrobné údaje se stanoví příslušnými odvětvovými předpisy (tj. odvětvovými nařízeními). Rada se proto domnívá, že pro účely splnění této povinnosti je nezbytné upravit nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky vzhledem k tomu, že Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) i Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) jsou součástí rozpočtu Evropských společenství a financují se z nich výdaje v rámci sdíleného řízení mezi členskými státy a Společenstvím. Za tímto účelem by členské státy měly zajistit každoroční následné zveřejnění příjemců a částek, které tyto příjemci z obou fondů obdrželi.

ANALÝZA NÁVRHU

4. EIOÚ sledoval vývoj, který vedl k přijetí změn finančního nařízení, a v této souvislosti vydal dne 12. prosince 2006 stanovisko k návrhům na změnu finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství a jeho prováděcích pravidel ⁽²⁾.
5. EIOÚ v tomto stanovisku podpořil zahrnutí zásady transparentnosti do legislativy s náležitým přihlédnutím ke směrnici 95/46/ES a nařízení (ES) 45/2001, avšak zdůraznil, že by měl být dodržován aktivní přístup k právům subjektů údajů ⁽³⁾, protože budou sdělovány osobní údaje. EIOÚ zdůraznil, že tento aktivní přístup by mohl spočívat v tom, že subjekty údajů budou předem, tj. v době shromažďování osobních údajů, informovány o tom, že tyto údaje budou zveřejněny, a v dodržování práv subjektu údajů na přístup a na námitku.
6. Podle EIOÚ tato zásada platí rovněž pro následné zveřejnění příjemců (viz čl. 169 odst. 2 prováděcích pravidel). EIOÚ proto vítá závěrečnou část navrhovaného čl. 42 odst. 8b, ve které je uvedeno, že Komise přijme: „Prováděcí pravidla s ohledem na povinnost členských států zveřejnit informace o příjemcích uvedených v článku 44a, včetně hledisek souvisejících s ochranou jednotlivců s ohledem na zpracovávání jejich osobních údajů“.
7. Dále je samozřejmé, že v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení (ES) č. 45/2001 Komise bude před přijetím podrobných pravidel konzultovat EIOÚ.
8. V širších souvislostech rozvoje aktivního přístupu k transparentnosti a ustanovením finančního nařízení a jeho prováděcích pravidel chce EIOÚ dále upozornit Radu na toto hledisko: v rámci změn prováděcích pravidel ⁽⁴⁾ finančního nařízení EIOÚ navrhl vložení specifického ustanovení, které by zajistilo soulad s článkem 12 nařízení (ES) č. 45/2001, pokud jde o povinnost informovat subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů orgány a institucemi příslušnými v oblasti auditu a kontroly. EIOÚ navrhl ⁽⁵⁾ změnu, která zajistí splnění povinnosti informovat subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů. Vzhledem k extrémně vysokému počtu možných subjektů údajů některé dotčené orgány a instituce nejsou schopny tuto povinnost splnit. V tomto kontextu by rovněž byl velmi užitečný aktivní přístup. V takovém případě by orgány a instituce provádějící audit byly zproštěny povinností informovat subjekt údajů, jestliže již byl informován (poslední odrážka prvního odstavce čl. 12 odst. 1).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 390, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ K dispozici na adrese:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/45#2006>

⁽³⁾ Viz články 11 až 13 a článek 18 nařízení (ES) 45/2001. Pokud jde o aktivní přístup, viz: Podkladový dokument EIOÚ: přístup veřejnosti k dokumentům a ochrana údajů ze dne 12. července 2005, který je k dispozici na adrese:
<http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/21#BackgroundP>

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES, Euratom) pozměňující nařízení č. 2342/2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (SEK(2006) 866).

⁽⁵⁾ V dopise zaslaném poslanci Evropského parlamentu, který byl zpravodajem pro tento text.

9. Evropský parlament tento návrh zohlednil tím, že do svého legislativního usnesení o prováděcích pravidlech k finančnímu nařízení přijatého dne 13. února 2007 ⁽¹⁾ vložil článek 43a, který zní takto: „V jakékoli výzvě vydané v souvislosti s veřejnými zakázkami, granty nebo strukturálními fondy budou potenciální příjemci, zájemci a uchazeči informováni o tom, že jejich osobní údaje mohou být z důvodu ochrany finančních zájmů Společenství předány oddělením interního auditu, Evropskému účetnímu dvoru, komisi pro finanční nesrovnalosti a/nebo Evropskému úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) nebo jinému orgánu či instituci příslušným ve věcech auditů či vyšetřování.“ EIOÚ očekává výsledky řízení týkajících se tohoto článku a přivítal by, kdyby Komise jeho stanovisko podpořila.
10. V rámci této změny a kromě obecných ustanovení prováděcích pravidel se EIOÚ domnívá, že by bylo velmi vhodné začlenit rovnocenné ustanovení o příjemcích do stávajícího návrhu.

V Bruselu dne 10. dubna 2007.

Peter HUSTINX
Evropský inspektor ochrany údajů

⁽¹⁾ K dispozici na adrese:
<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2007-0027+0+DOC+XML+V0//CS>